

**IN THE CLAIMS:**

Please amend claims 1-4, 7, 8, 11, 15, 19 and 20 as follows:

- Su b1*
- A4*
- Su c1*
- A5*
1. (Amended) A method for manipulating a map, comprising:  
displaying a first map in one area of a display;  
displaying a second map in a second area of the display, wherein the first map and the second map depict at least a portion of an identical geographic region;  
making an annotation on a first region of the first map; and  
updating the second map to display the annotation at a geographic region that corresponds to the first region of the first map.
  2. (Amended) The method of claim 1 further comprising selecting the second map.
  3. (Amended) The method of claim 1 further comprising selecting the first map.
  4. (Amended) The method of claim 1 further comprising receiving a display of the second map that is automatically associated with the first map.
  7. (Amended) The method of claim 1 wherein the first map is a vector map, and the second map is a digital raster map.

FINNEGAN  
HENDERSON  
FARABOW  
GARRETT &  
DUNNER LLP

1300 I Street, NW  
Washington, DC 20005  
202.408.4000  
Fax 202.408.4400  
[www.finnegan.com](http://www.finnegan.com)

AS  
C&T.

8. (Amended) The method of claim 1 wherein the first map is a digital raster map, and the second map is a vector map.

A6

11. (Amended) The method of claim 1 further comprising receiving a display of a second region associated with the second map, the second region being geographically substantially similar to the first region of the first map.

5w  
B1

15. (Amended) A computer readable medium containing instructions executable by a computer to manipulate a map, the method comprising:  
displaying a first map in one area of a display;  
displaying a second map in a second area of the display, wherein the first map and the second map depict at least a portion of an identical geographic region;  
making an annotation on a first region of the first map; and  
updating the second map to display the annotation at a geographic region that corresponds to the first region of the first map.

A7

19. (Amended) An apparatus for manipulating a map, comprising:  
means for displaying a first map in one area of a display;  
means for displaying a second map in a second area of the display,  
wherein the first map and the second map depict at least a portion of an identical geographic region;  
means for making an annotation on a first region of the first map; and

5w  
B1

A8

FINNEGAN  
HENDERSON  
FARABOW  
GARRETT &  
DUNNER LLP

1300 I Street, NW  
Washington, DC 20005  
202.408.4000  
Fax 202.408.4400  
[www.finnegan.com](http://www.finnegan.com)